

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Locheisen nur für geeignete Materialien verwenden. Augenschutz und Handschuhe tragen, um vor Splintern, Abrutschen und Rückschlägen zu schützen.

EN • Risk of injury: Apply hollow punch only for suitable materials. Wear eye protection and gloves to protect from splinters, slipping off and rebounding tools.

FR • Risque de blessure : n'utiliser le perforateur que pour les matériaux appropriés. Porter une protection oculaire et des gants pour se protéger des éclats, des glissements et des rebonds.

ES • Peligro de lesiones: Utilice únicamente punzones para materiales adecuados. Utilice protección ocular y guantes para protegerse de astillas, resbalones y golpes.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare i punzoni solo per materiali adatti. Indossare occhiali e guanti per proteggersi da schegge, scivolamenti e contraccolpi.

BU • Риск от нараняване: Използвайте перфоратори само за подходящи материали. Носете предпазни средства за очите и ръкавици, за да се предпазите от отломки, изплъзване и отскоци.

CZ • Nebezpečí poranění: Používejte pouze razníky pro vhodné materiály. Používejte ochranu očí a rukavice na ochranu před úlomky, sklouznutím a zpětnými rázy.

DK • Fare for kvæstelser: Brug kun stempler til egnede materialer. Brug øjenbeskyttelse og handsker for at beskytte mod splinter, udskridning og tilbageslag.

EE • Vigastusoh: Kasutage ainult sobivate materjalide jaoks mõeldud löögikahvleid. Kandke killustiku, libisemise ja tagasilöökide eest kaitsmiseks silmakaitset ja kindaid.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä lyöntejä vain sopiville materiaaleille. Käytä silmäsuojaimia ja käsineitä suojautuaksesi sirpaleilta, liukastumiselta ja takaiskuilta.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε μόνο διατρητές για κατάλληλα υλικά. Φοράτε προστασία ματιών και γάντια για να προστατευτείτε από θραύσματα, ολίσθηση και κλωτσιές.

HR • Opasnost od ozljeda: Koristite samo bušilice za odgovarajuće materijale. Nosite zaštitu za oči i rukavice za zaštitu od krhotina, klizanja i povratnih udaraca.

HU • Sérülésveszély: Csak megfelelő anyagokhoz való lyukasztókat használjon. Viseljen szemvédőt és kesztyűt a szilánkok, a megcsúszás és a visszarúgások elleni védelem érdekében.

LV • Traumu risks: izmantojiet perforatorus tikai piemērotiem materiāliem. Lietojiet acu aizsarglīdzekļus un cimdus, lai pasargātu no šķembām, izslīdēšanas un atsitiesiem.

LT • Sužeidimo pavojus: naudokite tik tinkamoms medžiagoms skirtus perforatorius. Dėvėkite apsaugines akis ir pirštines, kad apsisaugotumėte nuo atplaišų, slydimų ir smūgių.

NL • Verwondingsgevaar: Gebruik alleen ponsen voor geschikte materialen. Draag oogbescherming en handschoenen ter bescherming tegen splinters, wegglijden en terugslag.

NO • Fare for personskader: Bruk kun stanser for egnede materialer. Bruk øyebeskyttelse og hansker for å beskytte mot splinter, glidning og tilbakeslag.

PL • Ryzyko obrażeń: Używaj stempli tylko do odpowiednich materiałów. Należy nosić okulary ochronne i rękawice w celu ochrony przed odpryskami, ześlizgnięciem się i odrzutami.

PT • Risco de ferimentos: Utilizar apenas punções para materiais adequados. Use óculos de proteção e luvas para se proteger de lascas, escorregadelas e pontapés.

RO • Risc de rănire: Utilizați pumnii numai pentru materiale adecvate. Purtați protecție pentru ochi și mănuși pentru a vă proteja împotriva așchiilor, alunecării și loviturilor.

SE • Risk för personskador: Använd endast stansar för lämpliga material. Använd ögonskydd och handskar för att skydda mot splitter, glidning och rekylslag.

SK • Nebezpečnosť poranenia: Používajte len dierovače na vhodné materiály. Používajte ochranu očí a rukavice na ochranu pred úlomkami, sklúznutím a spätnými rázmi.

SI • Nevarnost poškodb: Udarce uporabljajte samo za primerne materiale. Nosite zaščito za oči in rokavice za zaščito pred odlomki, zdrsi in udarci.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu